



**Конвенция против пыток  
и других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.  
GENERAL

CAT/C/CHN/Q/4  
9 September 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Сорок первая сессия

Женева, 3-21 ноября 2008 года

**Перечень вопросов для рассмотрения в ходе обсуждения четвертого  
периодического доклада КИТАЯ (CAT/C/CHN/4)**

**Статья 1**

1. Просьба представить Комитету обновленную информацию, в частности о том, как в китайском законодательстве урегулируется вопрос об элементах определения понятия "пытка", которые, как было установлено, недостаточно охвачены нынешним законодательством, с заострением внимания на понятиях нравственного страдания, умышленного характера действий, а также совершения действий по подстрекательству, с ведома или молчаливого согласия государственного должностного лица или иного лица, выступающего в официальном качестве.

**Статья 2 и эффективные меры предупреждения актов пыток**

2. Согласно информации, имеющейся у Комитета, несмотря на новые законы и подзаконные акты, принятые государством-участником для предупреждения актов пыток и неправомерного обращения, сохранению этого явления в системе уголовного правосудия способствует целый ряд взаимно усиливающих условий. Нехватка информации относительно актов пыток и неправомерного обращения, как предполагается, усугубляется тем, что значительная часть базовых данных относится к категории государственной тайны. Просьба представить следующую информацию о правовых гарантиях и эффективных мерах предупреждения пыток.

а) Согласно докладам государства-участника базовые правовые гарантии - прежде всего гарантия доступа к адвокату - на практике могут серьезно ограничиваться, особенно в тех случаях, когда речь идет о государственной тайне. Просьба определить, что в этом контексте составляет государственную тайну. Просьба представить информацию в разбивке по годам о числе и характере дел, в которых государственная тайна послужила основанием для задержек в предоставлении доступа к адвокату, к независимому врачу или в реализации права на уведомление родственника. В скольких делах власти в ретроактивном порядке классифицировали информацию как закрытую, что, как утверждается, допустимо? Просьба разъяснить, имеет ли задержанное лицо право опротестовывать постановление о присутствии в деле государственной тайны, и если да, то как часто это право использовалось и с каким результатом. Кроме того, просьба объяснить, почему требование к задержанному лицу о подаче ходатайства перед получением доступа к адвокату пока не отменено, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих выводах и рекомендациях.

б) В публичных заявлениях было подтверждено, что после демонстраций в марте 2008 года в Тибетском автономном районе и в соседних тибетских округах и уездах в провинциях Ганьсу, Сычуань и Цинхай в связи с возникшими беспорядками были задержаны сотни людей. Просьба представить список всех лиц, задержанных в связи с этими инцидентами, включая информацию об их нынешнем местонахождении, вынесенных приговорах и т.д. Какие положения о секретности были применены в этих случаях и почему? Ввиду утверждений о том, что адвокаты, которые предложили услуги по защите тибетских демонстрантов, были предупреждены о том, что действие их профессиональных лицензий будет приостановлено, если они попытаются сделать это, просьба уточнить, услуги каких защитников были предоставлены и было ли обвиняемым дозволено встретиться с этими защитниками наедине до суда. Согласно информации, имеющейся у Комитета, одному задержанному не было предоставлено право доступа к независимому врачу в период предварительного заключения или после вынесения приговора. Просьба разъяснить причины этого. Просьба объяснить, был ли проведен медицинский осмотр лиц, задержанных в связи с этими демонстрациями, до суда. Поскольку 30 человек были признаны виновными и осуждены в течение менее чем шести недель после этих событий, просьба уточнить основания для вынесения этих приговоров, включая число дел, в которых были получены признательные показания от обвиняемых. Какие возможности для обжалования приговоров предоставлены обвиняемым? Был ли назначен в этих делах независимый контрольный или надзорный совет, и если да, то рассматривал ли он какое-либо из них?

с) Сообщается о ряде летальных исходов в связи с беспорядками в Тибетском автономном районе и соседних округах и уездах. Просьба представить информацию о

каких-либо расследованиях в связи с этими случаями и о том, станут ли они предметом транспарентного публичного расследования.

d) Согласно информации, имеющейся у Комитета, система уголовного правосудия все еще в значительной мере сфокусирована на признании вины, получении признательных показаний и трудовом перевоспитании, что создает условия для совершения актов пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Просьба представить информацию о числе дел, в которых лица были осуждены исключительно на основе признательных показаний. Сколько медицинских освидетельствований было назначено судебными органами в таких случаях и каковы были их результаты? Просьба представить данные о случаях, когда сотрудники полиции причиняли телесные повреждения или тяжкие телесные повреждения заключенным, а также статистические данные о необычных смертях в тюрьмах и других местах содержания под стражей.

e) Просьба уточнить правовой статус положений о порядке применения Уголовно-процессуального кодекса, принятых Верховной народной прокуратурой и направленных на расследование злоупотреблений, и уточнить, как они могут применяться. Просьба представить любые соответствующие данные о результатах таких расследований и о том, были ли какие-либо лица признаны на их основании виновными в применении пыток.

f) Насколько длительным является период, прежде чем задержанное подозреваемое лицо должно предстать перед судьей, какие исключения предусмотрены и в каких обстоятельствах они допускаются? Верно ли, что этот срок может быть продлен до 37 дней? Просьба указать, в чьем ведении остается задержанный подозреваемый после рассмотрения вопроса о его задержании судьей. Отделяются ли все лица, находящиеся в предварительном заключении, от осужденных лиц? Содержатся ли женщины и несовершеннолетние лица отдельно от мужчин как в период предварительного заключения, так и после осуждения? Просьба представить информацию о том, как лица, находящиеся в предварительном заключении, могут опротестовать законность их задержания, в том числе на основе процедур хабеас корпус.

g) Просьба представить подробные данные об общем числе лиц, содержащихся под стражей в государстве-участнике i) в предварительном заключении, ii) осужденных лиц, iii) в так называемых "трудовых перевоспитательных" лагерях и iv) в реабилитационных центрах. По возможности, просьба дезагрегировать эти данные по гендерному признаку, признаку этнического происхождения и местам содержания под

стражей. Все ли лица, содержащиеся под стражей, систематически регистрируются и если да, то является ли регистр открытым?

h) Просьба прокомментировать очевидное бездействие государства-участника в связи с ранее предложенной рекомендацией Комитета об упразднении системы трудового перевоспитания и всех форм административного задержания. Согласно информации, имеющейся у Комитета, административное задержание все еще применяется в системе трудового перевоспитания, особенно в отношении лиц, осуществляющих свои права человека на свободу выражения мнений, собраний, ассоциации или религии. Система трудового перевоспитания через принуждение, унижение и наказание, направленные на изменение самой личности заключенных, согласно сообщениям, вызывает сильную физическую и психическую боль и страдание. Просьба указать, какие судебные механизмы существуют для опротестования задержанными такого административного задержания, и представить статистические данные о результатах любых таких случаев опротестования.

i) В дополнение к данным об административных задержаниях в целях трудового перевоспитания просьба представить информацию о других центрах административного задержания, а также о лицах, задержанных в соответствии с Законом о мерах административного наказания 1997 года. Просьба объяснить, почему некоторые группы лиц перепредставлены в таких центрах, в частности приверженцы учения Фалунь Гун и тибетцы.

j) Согласно информации, имеющейся у Комитета, неофициальные сотрудники, нанимаемые государственными властями, очень часто бывают ответственными за нападения, преследование, запугивание и избиение адвокатов или просителей, которые приезжают в крупные города, такие как Пекин, с целью добиться защиты от злоупотреблений со стороны местных чиновников. Просьба уточнить число жалоб против таких неофициальных сотрудников, а также число административных санкций или уголовных преследований, возбужденных и примененных в таких случаях. Какие меры предусмотрены для привлечения к ответственности так называемых "людей в штатском" (*цзефан женьюань*), которые проводят так называемые "облавы" на просителей и, согласно сообщениям, прибегают к насилию, угрозам и похищениям, совершая эти действия безнаказанно? Просьба представить подобные сведения о результатах рассмотрения жалоб на таких сотрудников.

k) Согласно информации, имеющейся у Комитета, значительная часть просителей утверждает, что они подвергались задержанию со стороны неофициальных сотрудников, нанятых государственными властями, и, согласно сообщениям, государство-участник

создало специальные центры для задержания просителей, прибывающих в Пекин. Просьба представить информацию о таких местах задержания. Какое ведомство осуществляет надзор за такими центрами? Сколько людей содержатся в таких местах, какие обвинения им предъявляются и каков их правовой статус? Просьба представить информацию о делах и местонахождении следующих активистов из числа просителей: Ма Ялина, Ван Цяоцзюань, Е Гоцяна и Е Гочжу.

l) Согласно информации, имеющейся у Комитета, в государстве-участнике было несколько случаев насильственных исчезновений. Просьба представить информацию о расследовании таких дел, включая дело г-жи Ван Гуйлань - просительницы, которая была задержана 28 февраля 2008 года и местонахождение которой до сих пор неизвестно. Просьба уточнить местонахождение адвоката-правозащитника Гао Чжишэна, которого видели последний раз 22 сентября 2007 года в присутствии муниципальных сотрудников сил безопасности в его доме. Просьба представить информацию о местонахождении епископа Су Чжиминя и Гэньдэня Чэки Ньимы, которых никто не видел со времени выпуска последнего периодического доклада и которые, по утверждениям, стали жертвами насильственного исчезновения.

m) Согласно "Положениям о расследовании ответственности за ошибки сотрудников полиции в правоприменительной практике в органах общественной безопасности" в случае получения признания или показаний с применением силы для освобождения от уголовной ответственности можно сослаться на приказ вышестоящего начальника, что воспрепятствует уголовному преследованию лица, совершившего это. Просьба объяснить, как это согласуется с положениями пункта 3 статьи 2 Конвенции.

n) Согласно информации, имеющейся у Комитета, правозащитники часто подвергаются преследованиям со стороны сотрудников Управления общественной безопасности и других правоохранительных органов, которые задерживают их на длительные сроки для проведения допросов без какого-либо судебного постановления; таковым является дело г-на Тэн Бяо, в произвольном порядке арестованного и помещенного под стражу в марте 2008 года. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для предотвращения таких произвольных арестов, и о расследованиях таких дел. Просьба представить также информацию о i) деле правозащитника Чэйня Гуанчэна, который, согласно сообщениям, подвергся домашнему аресту, затем шесть месяцев провел в предварительном заключении в одиночной камере, после чего один год содержался в тюрьме, а потом был приговорен к лишению свободы на срок 4 года и 3 месяца, и ii) нападениях на адвокатов, вызвавшихся защищать Чэйня, включая Ли Фанпиня и Ли Субиня. Проводились ли расследования в отношении действий сотрудников полиции или неустановленных лиц, которые, согласно сообщениям,

участвовали в нападениях на этих и других адвокатов, включая Ван Линя, Гао Вэйцюаня, Мао Лецюиня и других, и если да, то чем завершились эти расследования? Кроме того, прежде всего в связи с разделом 306 Уголовного кодекса, просьба разъяснить, при каких обстоятельствах адвокаты могут подвергнуться уголовному преследованию за защиту своих задержанных клиентов.

о) Отслеживает ли государство-участник случаи сексуального насилия в тюрьмах и других местах содержания под стражей и если да, то какие это приносит результаты? Помимо этого просьба представить информацию о мерах, принимаемых для предупреждения актов пыток или неправомерного обращения с женщинами в местах заключения или содержания под стражей.

р) Просьба проинформировать Комитет о правовых гарантиях для лиц в медицинских учреждениях, подвергшихся недобровольной госпитализации, особенно в психиатрических клиниках, а также других больницах или учреждениях для инвалидов, которые подверглись недобровольной госпитализации. Такие механизмы имеются для опротестования таких решений и как производится их пересмотр? Просьба представить информацию о деятельности любых независимых контрольных или надзорных механизмов для рассмотрения случаев недобровольной госпитализации. Просьба представить также информацию о независимых надзорных механизмах в Аньканской психиатрической больнице. Просьба прокомментировать сообщения о том, что приверженцы учения Фалунь Гун и тибетцы помещаются в психиатрические больницы не по медицинским основаниям. Просьба объяснить, почему такие медицинские учреждения находятся в подчинении министерства внутренних дел.

### **Статья 3 и принудительные возвращения**

3. Согласно информации, имеющейся у Комитета, в 2002 году государство-участник депортировало почти 5 000 граждан Северной Кореи, что примерно соответствует числу таких лиц, высланных в последующие годы. По возвращении в Корейскую Народно-Демократическую Республику значительная часть из них была арестована и помещена под стражу. Кроме того, согласно сообщениям Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, во многих центрах содержания под стражей и тюрьмах Корейской Народно-Демократической Республики применяются пытки и жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, несмотря на запрещение такой практики в соответствии с уголовным законодательством. Как утверждается, пытки и неправомерное обращение являются обычным явлением в центрах содержания под стражей в пограничных районах для лиц, передаваемых Корейской Народно-

Демократической Республике, где жертвы, по их же сообщениям, подвергаются пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания с применением таких методов, как "поза голубя", "насос", избияния, сексуальное насилие и обыски на предмет внутривлагалищных вложений. В связи с обязательствами государства-участника по статье 3 Конвенции просьба представить следующие разъяснения:

а) согласно пункту 45 доклада государства-участника статья 8 Закона об экстрадиции 2000 года позволяет отказывать в экстрадиции, если соответствующее лицо подвергалось или может оказаться подвергнутым пыткам. Просьба представить информацию о случаях отказа в экстрадиции на этом основании. Кроме того, пункты 45-58 государства-участника касаются только экстрадиции и не затрагивают других форм возвращения или высылки. Существуют ли другие механизмы, помимо Закона об экстрадиции, для обеспечения соблюдения статьи 3? Какой орган координирует работу правоохранительных органов, пограничной службы и других соответствующих сотрудников для обеспечения соблюдения обязательств по статье 3 во всех случаях возвращения? Поскольку государство-участник не сообщает о наличии двустороннего договора об экстрадиции с Корейской Народно-Демократической Республикой (пункт 72), просьба представить информацию о том, контролирует ли государство-участник режим обращения с возвращенными лицами на предмет установления того, что они не подвергаются пыткам;

б) просьба представить статистические данные за период после представления последнего периодического доклада о числе и географическом происхождении просителей убежища, беженцев и иммигрантов, а также о случаях высылки, экстрадиции и других форм возвращения с китайской территории, в том числе в такие страны;

с) просьба прокомментировать взаимоотношения и сотрудничество государства-участника с УВКБ, в том числе в отношении инцидентов, связанных с границей между Китаем и Корейской Народно-Демократической Республикой. Просьба уточнить, когда и почему в отношении лиц, пересекающих границу, используется термин "незаконные иммигранты" и не является ли его употребление формой стигматизации добросовестных беженцев и просителей убежища. Признает ли государство-участник концепцию беженцев *sur place*? Просьба представить статистические данные о числе признанных беженцев и просителей убежища в государстве-участнике и о странах, из которых они прибыли. Просьба прокомментировать сообщения об особой уязвимости женщин, пересекающих границы;

d) просьба уточнить существующие правовые гарантии, в том числе возможность для лица опротестовать грядущее возвращение, если это лицо утверждает, что существует риск пытки, и другие существующие правовые гарантии. Если допустима подача апелляций, просьба уточнить соответствующие процедуры, в том числе указать, обладают ли они отлагательным действием. Просьба представить статистическую информацию и подробные данные о любых таких случаях, включая информацию о числе дел, в которых в высылке, экстрадиции или возвращении было отказано из-за риска применения пыток. Просьба включить информацию о возвращениях лиц в Корейскую Народно-Демократическую Республику;

e) просьба разъяснить, должны ли государству-участнику предоставляться какие-либо дипломатические или иные гарантии государством, ходатайствующим об экстрадиции или возвращении лиц;

f) просьба разъяснить, как двусторонние соглашения между государством-участником и Корейской Народно-Демократической Республикой обеспечивают соблюдение обязательств по Конвенции в соответствии со статьей 3, а также со статьями 6, 7 и 8. Просьба представить Комитету копии следующих договоров: "Взаимное соглашение о безопасности в приграничных районах и о поддержании общественного порядка" от июля 1978 года и Договор о судебной помощи от 19 ноября 2003 года (о котором говорится в пункте 74).

g) согласно информации, имеющейся у Комитета, гражданин Корейской Народно-Демократической Республики Пак Ён Чер был принудительно возвращен из Китая в эту страну в октябре 2004 года и его местонахождение остается неизвестным со времени его передачи властям. Просьба представить подробную информацию об этом деле и о делах других возвращенных лиц, замешанных в инциденте с судном "Янтай", когда 30 северокорейских граждан попытались перебраться из Китая в Республику Корея.

#### **Статья 4**

4. Просьба представить обновленные статистические данные и конкретные примеры приговоров, вынесенных лицам, признанным виновными в актах пыток или неправомерного обращения в соответствии со статьями 43, 136, 143, 144 и 189 Уголовного кодекса (пункты 74 и 78 дополнительного доклада, указанные в пункте 59 доклада), а также со статьями 232 и 234, упомянутыми в пунктах 61 и 62 доклада. В соответствии с какими другими положениями государственные должностные лица могут быть привлечены к уголовной ответственности за применение пыток или за неправомерное обращение с задержанными? Просьба представить статистические данные за годы после



рассмотрения последнего периодического доклада о лицах, осужденных в соответствии с такими другими положениями. В частности, просьба представить дополнительные данные о числе обвинительных приговоров и сроках наказания за уголовные преступления государственных должностных лиц в связи со злоупотреблением ими своими полномочиями, в частности в целях принуждения к даче признательных показаний, о чем говорится в пункте 108 четвертого доклада государства-участника.

5. Применимы ли вышеупомянутые положения Уголовного кодекса ко всем должностным лицам, включая военнослужащих, членов военизированных организаций и любых других государственных должностных лиц, имеющих особый статус? Применимы ли они также к неофициальным сотрудникам? Просьба указать любые исключения. Какие положения являются применимыми в подобных случаях? Просьба привести примеры судебных решений, в которых суды прямо применили Конвенцию.

6. С учетом выводов и рекомендаций, вынесенных Комитетом ранее, просьба представить информацию в связи с многочисленными сообщениями об использовании принудительных и насильственных мер, особенно в отношении женщин, некоторыми местными чиновниками в порядке реализации демографической политики, включая принудительную стерилизацию, принудительное прерывание беременности и, согласно сообщениям, в том числе другие злоупотребления, такие, как произвольные задержания. Просьба описать роль медицинского персонала в применении санкций в рамках государственной демографической политики и представить статистические данные о числе лиц, к которым были применены санкции в соответствии с этой политикой, включая мужчин и женщин. Просьба описать результаты любых расследований таких случаев, а также уголовного преследования и осуждения должностных лиц, злоупотребивших своими полномочиями, неправомерно обращавшихся с гражданами или применивших насилие в отношении граждан в целях либо принуждения к предоставлению информации, либо наказания лиц, нарушающих принципы этой политики.

7. С удовлетворением отмечая прямое запрещение насилия в семье в Законе о браке 2001 года, Комитет был бы признателен за получение информации о действиях, предпринятых для борьбы с насилием в семье и со всеми формами насилия в отношении женщин. Просьба указать, какие меры были приняты для проведения разъяснительной работы среди сотрудников правоприменительных органов и других соответствующих сотрудников и для их профессиональной подготовки по вопросам насилия в семье, а также для обеспечения принятия ими превентивных мер. В частности, просьба представить информацию о том, как государство-участник предоставляет жертвам насилия в отношении женщин доступ к правосудию и были ли случаи возбуждения

уголовного преследования виновных. Если да, то просьба представить подробные данные по соответствующим делам.

### **Статьи 5, 6, 7, 8 и 9**

8. Просьба представить информацию об экстрадиции из Узбекистана г-на Хусейина Челила, гражданина Канады, мусульманина уйгурского происхождения, который, согласно сообщениям, длительное время содержался под стражей без права общения с внешним миром и, как утверждается, подвергался пыткам, а затем был приговорен к пожизненному заключению. Просьба прокомментировать сообщения о том, что этнические уйгуры в принудительном порядке возвращались в Китай из соседних стран (включая Узбекистан, Казахстан, Кыргызстан и Непал). Просьба представить статистические данные о числе таких случаев за период после рассмотрения последнего периодического доклада. Просьба указать местонахождение таких лиц и имеющиеся у них правовые гарантии.

### **Статья 10**

9. Просьба представить подробную информацию о программах подготовки лиц, перечисленных в статье 10 Конвенции, и в частности об обучении судей, прокурорских работников, судебных врачей и медицинского персонала, работающего с задержанными, методам обнаружения физических и психологических следов пыток, в том числе по Стамбульскому протоколу, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих выводах и рекомендациях. Просьба представить Комитету обновленную информацию о существующих учебных программах в области медицинской этики для медицинских работников и других работников сферы здравоохранения.

10. Применительно к предупреждению актов пыток и неправомерного обращения какая конкретная подготовка предоставляется полиции в связи с положениями Конвенции? Существуют ли отдельные программы подготовки, касающиеся применения пыток и жестокого обращения к лицам с особыми потребностями, и лицам, принадлежащим к уязвимым группам, например пожилым людям, женщинам, детям, инвалидам, лицам иной сексуальной ориентации и другим лицам, входящим в зону риска дискриминации?

### **Статья 11, 12 и 13**

11. Просьба представить Комитету обновленную информацию об условиях содержания под стражей, в частности в предварительном заключении, в том числе о числе лиц, содержащихся в одних и тех же камерах, о возможностях для различных занятий,

дисциплинарных мерах, принудительном перевоспитании и контактах с членами семьи в период содержания под стражей.

12. Просьба проинформировать Комитет об условиях в местных центрах содержания под стражей для лиц, лишенных свободы и направленных в такие центры местными органами общественной безопасности. Просьба объяснить, почему эти условия значительно различаются на территории государства-участника и какие меры принимаются для устранения этого неравенства в базовых условиях обращения с заключенными.

13. Просьба представить статистические данные о том, сколько заключенных, приговоренных к смертной казни, ожидают приведения в исполнение приговора и сколько смертных приговоров было приведено в исполнение со времени рассмотрения последнего периодического доклада. Какие методы казни применяются государством-участником и какие конкретные процедуры предусмотрены для сведения к минимуму любых излишних страданий? Каковы условия содержания заключенных, приговоренных к смертной казни?

14. Просьба представить информацию о числе лиц, лишенных свободы в психиатрических больницах и в учреждениях для инвалидов. Каково положение дел с альтернативными формами лечения, такими, как коммунальные реабилитационные службы и другие формы программ амбулаторного лечения?

15. Согласно пункту 26 доклада государства, по результатам 274 219 "прокурорских проверок" были рекомендованы исправления в отношении 25 736 задержанных. Просьба объяснить, как оказалось возможным столь большое число случаев незаконного задержания и какие меры были приняты для предотвращения повторного возникновения подобной ситуации. Были ли допущенные ошибки расследованы и были ли привлечены к ответственности виновные? Была ли предоставлена компенсация всем жертвам? Просьба представить подробные данные.

16. Просьба представить данные о жалобах и механизмах рассмотрения жалоб на применение пыток и неправомерное обращение, дезаггированные, в частности, по гендерному признаку, этническому происхождению, регионам, типам и местам расположения центров содержания под стражей, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих выводах и рекомендациях. Просьба представить также статистические данные за годы после рассмотрения последнего периодического доклада о расследовании таких жалоб и соответствующих результатах, включая прекращение дел, применение административных процедур или привлечение к уголовной ответственности. Просьба объяснить, как обеспечивается независимость органов прокуратуры и других органов,

указанных в пунктах 94 и 95 доклада государства-участника, от предполагаемых нарушителей, а также от органов, расследующих предполагаемые злоупотребления или преследующих за них.

17. Просьба представить подробную информацию о каком-либо независимом органе в Китае, отвечающем за надзор над местами содержания под стражей, включая центры предварительного заключения, тюрьмы, изоляторы временного содержания и следственные изоляторы, полицейские участники, перевоспитательные трудовые лагеря и реабилитационные лагеря. Просьба указать, сколько раз заключенные в независимом порядке обращались к таким органам или подавали в них жалобы. Просьба представить статистические данные о числе проведенных инспекционных проверок, о том, имеют ли к ним доступ какие-либо неправительственные организации и при каких условиях, а также о результатах любых таких проверок.

18. Отстраняются ли от обязанностей в ожидании суда и следствия государственные должностные лица, в том числе прокуроры и судьи, причастные к сговору с целью совершения актов пыток или к игнорированию признаков пыток, когда они находятся под следствием по обвинению в применении пыток или в неправомерном обращении? Просьба представить статистические данные по этому вопросу за годы, прошедшие после рассмотрения последнего периодического доклада.

19. Просьба представить информацию о характере обвинений и приговоров, вынесенных после осуждения по делам, упомянутым в пунктах 108 и 117 доклада, и указать источники такой информации. Просьба представить также информацию о любых административных дисциплинарных мерах, примененных в связи с актами пыток или неправомерного обращения со стороны государственных должностных лиц (пункт 47 третьего доклада, упомянутый в пункте 110 доклада).

20. Согласно информации, имеющейся у Комитета, г-н Ян Чуньлинь, правозащитник, собиравший подписи в рамках кампании "Мы хотим права человека, а не Олимпиаду", был задержан в июле 2007 года в провинции Хэйлунцзян, предположительно подвергся пыткам в период содержания под стражей и был привлечен к ответственности по обвинению в "призывах к подрыву государственной власти". Просьба представить подробную информацию о любых расследованиях этих утверждений и об их результатах.

21. За последние годы нынешним Специальным докладчиком по вопросу о пытках и его предшественниками был получен ряд серьезных сообщений о пытках, которые были препровождены правительству, но оно пока так и не представило информацию по ряду из них. Просьба представить информацию о расследовании всех дел, перечисленных в

докладе Специального докладчика (E/CN.4/2006/6/Add.6), особенно о делах, отмеченных в добавлениях 2 и 3 к докладу.

22. После инцидента на площади Тяньаньмэнь 4 июня 1989 года группа родственников убитых, арестованных или исчезнувших лиц обратилась с ходатайствами о проведении расследований для обеспечения правосудия в связи с этими событиями. Просьба представить информацию о ходе таких расследований или о том, планируется ли проведение независимых расследований и применение правовых санкций по отношению к виновным. Если нет, то просьба дать объяснение.

#### **Статья 14**

23. Каковы процедуры прохождения реабилитации и получения компенсации, предусмотренные для жертв пыток и членов их семей? Какие реабилитационные программы в настоящее время существуют для жертв пыток в Китае? С учетом того, что "все жертвы, подпадающие под положения ... получают ... компенсацию" (пункт 119 доклада), просьба представить статистические данные о числе жертв пыток, получивших компенсацию, и о ее суммах. Предоставляется ли компенсация или реабилитация лицам, являющимся жертвами торговли людьми или иных форм сексуальной эксплуатации, включая детей?

#### **Статья 15**

24. Как статья 43 Уголовно-процессуального кодекса, статья 181 Положений о процедурах рассмотрения уголовных дел органами общественной безопасности и статья 265 Правил уголовного судопроизводства для народных прокуратур применяются на практике? Просьба привести примеры.

25. Согласно пункту 8 доклада, доказательства, собранные с применением незаконных методов, не используются в качестве "основания для наказания" (статья 75 Закона об административных наказаниях за нарушение общественной безопасности). Могут ли такие доказательства приниматься в рамках каких-либо процедур? Могут ли они использоваться в качестве вспомогательных доказательств для уголовного преследования, поскольку в пунктах 122 и 124 доклада упоминаются "осуждение" и "обвинение"? Просьба объяснить, как это согласуется со статьей 15 Конвенции, запрещающей использование любого заявления, сделанного под пыткой, в качестве доказательства в ходе любого судебного разбирательства, за исключением случаев, когда оно используется против лица, обвиняемого в совершении пыток. Просьба привести примеры любых

судебных разбирательств, когда суды объявляли заявления неприемлемыми на том основании, что они были получены с применением пыток.

26. Просьба прокомментировать, не используются ли обещания о предоставлении должной медицинской помощи в качестве средства принуждения к даче признательных показаний.

## **Статья 16**

27. Просьба представить подробные статистические данные о состоянии здоровья заключенных, в том числе о ВИЧ/СПИДе, туберкулезе и любых других инфекционных заболеваниях, особенно в перевоспитательных трудовых лагерях, в том числе на угольных шахтах. Сколько летальных исходов в период содержания под стражей было зафиксировано на каждый год после представления последнего периодического доклада и проводилось ли расследование их причин? Просьба описать установленные факты и представить информацию о примененных санкциях в тех случаях, когда была установлена вина государственных должностных лиц, заключенных или иных лиц. Просьба представить информацию о медицинских услугах во всех местах содержания под стражей.

28. В законодательстве государства-участника были отменены некоторые политические преступления, однако лица, приговоренные к лишению свободы за такие преступления до их отмены, все еще отбывают тюремное заключение, в том числе длительное. Просьба объяснить причины, лежащие в основе такой ситуации. Почему принцип "наиболее благоприятного закона" не применим к осужденным за политические преступления? Существуют ли специальные правила для лиц, осужденных за политические преступления?

29. Согласно информации, имеющейся у Комитета, заключенные, ожидающие приведения в исполнение смертного приговора, закованы 24 часа в сутки. Просьба объяснить такое обращение и указать, не представляет ли оно собой жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение или наказание.

30. Просьба представить подробную информацию о том, чем занимаются в течение дня заключенные, в том числе отбывающие длительное тюремное заключение, в частности о работе, рекреации, особенно чтении, и физических упражнениях. Просьба объяснить любые ограничения права заключенных на исповедование, проповедование своей религии и отправление религиозных культов.

31. Просьба представить статистические данные о насилии в среде заключенных за период после рассмотрения последнего периодического доклада. Какие меры были приняты для предупреждения такого насилия?
32. Просьба представить информацию о мерах, принятых для обеспечения полного осуществления стандартов ювенальной юстиции, таких, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила).
33. Во втором периодическом докладе (пункт 32), упомянутом в пункте 75 доклада, говорится об указе, запрещающем выставление заключенных на всеобщее обозрение. Однако в декабре 2006 года предполагаемые работники секс-индустрии были выставлены на позор в Шэньчжэне. Просьба представить информацию о любом расследовании фактов такого обращения.
34. Просьба представить информацию о чрезмерном применении силы полицией, а также статистические данные о расследованиях фактов применения насилия и чрезмерного применения силы полицией со времени рассмотрения последнего периодического доклада. Просьба включить информацию в связи с сообщениями о чрезмерном применении силы органами полиции при разгоне мирной демонстрации монахов, проведенной по случаю 49-й годовщины изгнания Далай-ламы в марте 2008 года (см. также пункт 2 d)).
35. Какие меры были приняты государством-участником для предупреждения и пресечения торговли людьми и сексуальной эксплуатации, особенно женщин и детей? Просьба представить соответствующие статистические данные за последние пять лет по этому вопросу, особенно о числе жалоб, расследований, уголовных преследований и осуждений в связи с торговлей людьми.
36. Серьезные обвинения были выдвинуты в связи с дискриминацией лиц, принадлежащих к группам этнических меньшинств, и неправомерным обращением с ними. Просьба представить Комитету информацию о числе лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, содержащихся под стражей и принудительных психиатрических больницах, а также о числе жалоб лиц, принадлежащих к этим группам, на неправомерное обращение. Просьба прокомментировать обращение с Абликимом Абдурейимом, который, согласно сообщениям, нуждается в медицинской помощи, в тюрьме Байцзяху около Урумчи (Синьцзян-Уйгурский автономный район). Согласно утверждениям, органы полиции заявляют, что состояние его здоровья ухудшится, если он по-прежнему будет отказываться "сотрудничать" и "давать признательные показания".

37. Согласно информации, имеющейся у Комитета, поступило множество сообщений о неправомерном обращении со стороны сотрудников частных охранных структур. Какие меры были приняты для предотвращения и пресечения таких злоупотреблений? Просьба представить информацию о расследовании таких дел.

38. Согласно информации, имеющейся у Комитета, высказывается серьезная обеспокоенность по поводу условий труда на предприятиях государства-участника, включая вопросы охраны здоровья и безопасности, такие, как подверженность чрезмерному воздействию опасных химических веществ, тепловому и шумовому воздействию, а также очень значительная продолжительность рабочего дня в течение семи дней в неделю. Просьба представить информацию о механизмах мониторинга и о шагах, предпринятых для улучшения таких условий, и о наказании кого-либо из виновных в таких злоупотреблениях.

### **Прочие вопросы**

39. Просьба представить информацию о законодательных, административных и других мерах, принятых государством-участником в ответ на угрозу террористических актов, и указать, влияют ли эти меры на гарантии прав человека в законодательстве и на практике, и если да, то каким образом. Просьба описать соответствующую профессиональную подготовку, организованную для сотрудников правоприменительных органов, указать количество и категории обвинительных приговоров, вынесенных на основании такого законодательства, средства правовой защиты, имеющиеся в распоряжении лиц, в отношении которых применяются меры по борьбе с терроризмом, и сообщить, имеются ли жалобы на несоблюдение международных стандартов и каковы результаты рассмотрения этих жалоб.

40. Рассматривает ли государство-участник возможность сделать заявление в соответствии со статьями 21 и 22, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих выводах и рекомендациях, или возможность снятия своих оговорок к статьям 20 и 30 Конвенции?

-----